



Судебное разбирательство по семейному делу/ Заслушивание доказательств. Дата слушаний

Эта памятка может быть полезной для самостоятельно выступающей стороны, готовящейся к судебному разбирательству по семейному делу или к заслушиванию доказательств. Если дело касается домашнего насилия, см. бланк DV-520-INFO.

Разбирательство по делу или заслушивание доказательств могут начинаться в 8:30 утра и заканчиваться не позднее 16:00. Все стороны обязаны явиться вовремя. Согласно установленному порядку, каждое утро и после полудня объявляется 15-минутный перерыв. Обеденный перерыв начинается обычно с полудня и заканчивается к 13:00, однако этот временной интервал может меняться в зависимости от потребностей сторон и сотрудников суда. Все стороны обязаны соблюдать правила, установленные судом штата Калифорния (CRC) для Evidence and Procedure (Сессий по заслушиванию доказательств и процедуры).

ЗА ДЕНЬ ДО СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА ИЛИ ЗАСЛУШИВАНИЯ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ

ТРЕБОВАНИЯ К ВСТРЕЧЕ И ПЕРЕГОВОРАМ СТОРОН: стороны обязаны встретиться и обсудить процедурные вопросы до начала заседания. (CRC 5.98) Цель встречи и предварительного обсуждения — попытаться урегулировать дело или сократить перечень вопросов, выносимых на рассмотрение, или для заслушивания доказательств. Сторонам необязательно встречаться и предварительно обсуждать что-либо, если дело касается домашнего насилия.

ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ ДО СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА: Вам будет назначена дата, по состоянию на которую Вы должны подать необходимые документы и обеспечить получение копий этих документов противоположной стороной, насколько это применимо к Вашему делу. Если судом назначен разбор дела согласно Family Code (Семейный кодекс), раздел 3111, или разбор разногласий в соответствии с Evidence Code (Кодекс дачи показаний), раздел 730, ознакомьтесь с **Local Rule (Местными правилами) Placer County 30.5.1 (B)(1)** с тем, чтобы обеспечить выполнение соответствующих обязательств.

Местные бланки доступны на веб-сайте суда: placer.courts.ca.gov, а бланки Совета по вопросам судебной практики (Judicial Counsel) — на веб-сайте Совета: courts.ca.gov. Они будут полезны при подготовке документов для подачи в суд.

Statement of Issues and Contentions (Перечень спорных вопросов и разногласий) (если применимо). Список свидетелей приложен к настоящему документу.	Местный бланк (Перечень спорных вопросов и разногласий. См. вебсайт Верховного суда Placer County
Income and Expense Declaration (Декларация доходов и расходов) (если применимо)	Judicial Council Family Law Form (Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики) FL-150
Список свидетелей. <i>Примечание:</i> если Вы планируете вызывать свидетелей, Вы должны предоставить суду список таковых (Бланк FL-321) (если применимо)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-321
Proof of Personal Service (Свидетельство о вручении копий судебных документов лично) (если применимо)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-330
Proof of Service by Mail (Свидетельство о вручении копий судебных документов по почте) (если применимо)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-335



Судебное разбирательство по семейному делу/ Заслушивание доказательств. Дата слушаний

Эта памятка может быть полезной для самостоятельно выступающей стороны, готовящейся к судебному разбирательству по семейному делу или к заслушиванию доказательств. Если дело касается домашнего насилия, см. бланк DV-520-INFO.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВЕЩЕСТВЕННЫХ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ ИЛИ ДОКУМЕНТОВ ДРУГОЙ СТОРОНЕ ДО НАЧАЛА СЛУШАНИЯ: НЕТ НЕОБХОДИМОСТИ оставлять в суде вещественные доказательства или документы, которые Вы собираетесь предъявить должностному лицу суда, однако Вы обязаны предоставить документы и информацию другой стороне до начала слушания: вещественные доказательства — это те предметы (например, фотографии, документы или др.), которые Вы хотели бы предъявить судье во время заседания. Вы должны предоставить другой стороне копию имеющихся у Вас вещественных доказательств до начала заседания. Бланки, которые могут пригодиться при подготовке вещественных доказательств, приводятся ниже:

Property Declaration (Декларация об имуществе)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-160 и FL-161
Schedule of Assets and Debts (Перечень активов и задолженностей)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-142
Spousal/Partner Support Declaration (Декларация о выплате пособий на содержание супруги (супруга)/партнера) (если применимо)	Бланк для подачи иска в области семейного права Совета по вопросам судебной практики FL-157

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ Я ХОЧУ УРЕГУЛИРОВАТЬ ДЕЛО ДО НАЧАЛА РАЗБИРАТЕЛЬСТВА/ЗАСЛУШИВАНИЯ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ? Вы и другая сторона всегда можете прийти к соглашению, которое полностью или частично урегулирует споры, возникающие в ходе судебного разбирательства и на этапе заслушивания доказательств. Есть бланки, заполнив которые Вам будет легче достичь соглашения. Если Вы не достигли полного соглашения, но не хотите затевать разбирательство и устраивать разбор доказательств, Вы можете подать прошение об отмене таковых при условии представления соглашения, подписанного обеими сторонами. Местные бланки доступны на вебсайте суда: placer.courts.ca.gov, а бланки Совета по вопросам судебной практики — на вебсайте Совета: courts.ca.gov. Заполнение этих бланков может помочь в достижении договоренности.

Written Stipulation and Agreement (Письменное соглашение и договор)	Местный бланк PL-FL015
Child Custody Agreement and Court Order (Договор об опеке над ребенком и соответствующий судебный приказ)	Местный бланк PL-FL017
Бланк отмены: <i>запросы об отмене требуют наличия подтверждающего письма (с указанием согласия сторон). В подтверждающем письме должно быть указано, что любое слушание в рамках производства по данному делу отменяется.</i>	Местный бланк PL-FL005



Судебное разбирательство по семейному делу/ Заслушивание доказательств. Дата слушаний

Эта памятка может быть полезной для самостоятельно выступающей стороны, готовящейся к судебному разбирательству по семейному делу или к заслушиванию доказательств. Если дело касается домашнего насилия, см. бланк DV-520-INFO.

В ДЕНЬ СУДЕБНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА ПО ДЕЛУ ИЛИ ЗАСЛУШИВАНИЯ ДОКАЗАТЕЛЬСТВ

Вещественные доказательства: принесите с собой все вещественные доказательства (указаны выше), которые Вы хотели бы показать судье в ходе заседания. При наличии вещественного доказательства в виде аудио- или видеозаписи/фото) Вам следует загрузить файл(ы) на компакт-диск в легко воспроизводимом формате. Любая аудио- или видеозапись/фото останется в распоряжении суда и будет храниться в качестве доказательства при условии признания таковым. При наличии аудиозаписи необходимо подготовить ее письменную расшифровку. Если Ваши вещественные доказательства содержат текстовое сообщение или публикацию в Facebook, или существуют в каком-либо ином электронном формате, Вы должны будете перевести их в форму (например, распечатка), пригодную для приобщения к делу в качестве вещественного доказательства и для оставления в этом качестве в суде. Сторонам не следует предварительно пометить вещественные доказательства до их подачи секретарю. *Сторонам рекомендуется пронумеровать каждую страницу многостраничного документа, являющегося вещественным доказательством, чтобы было удобнее ссылаться на соответствующие страницы в протоколе заседания.* **ПРИМЕЧАНИЕ:** Секретарь последовательно пронумерует все вещественные доказательства. Просим не пометить предварительно вещественные доказательства. Однако если Вы подаете свои вещественные доказательства в виде папок с закладками, в целях облегчения пользования этими вещественными доказательствами в ходе разбирательства или на этапе рассмотрения доказательств, просьба иметь в виду, что независимо от количества доказательных материалов судебный секретарь присвоит им номера от 1 до 49, а вещественным доказательствам со стороны респондента — от 50 до 99. Следовательно, Вы можете заранее сделать закладки в соответствии с этой практикой.

Правила поведения и приличия: крайне важно в интересах поддержания целостности процесса, чтобы адвокаты поддерживали наивысшие стандарты этики, культуры общения и профессионализма. Суд ожидает от юридических представителей соблюдения норм культуры общения, установленных руководящими принципами Civility Guidelines (Культура общения) Ассоциации адвокатов штата Калифорния. Более того, все самостоятельно представленные стороны должны вести себя таким образом, чтобы обеспечить надлежащий процесс рассмотрения дела для всех заинтересованных сторон. Таким образом, обе стороны и юридические представители сторон должны относиться к другим вежливо, уважительно и с достоинством.

Информация в помощь самостоятельно выступающей стороне, которая готовится к рассмотрению дела или к заслушиванию доказательств, доступна по следующим ссылкам:

Совет по вопросам судебной практики: www.courts.ca.gov/selfhelp

Центр помощи семьям и детям JCFL штата Калифорния: www.courts.ca.gov/selfhelp-family

Местные бланки Верховного суда Placer County: www.placer.courts.ca.gov/forms-filing-forms

Информация для переводчика Верховного суда Placer County: www.placer.courts.ca.gov/general-interpreter